

***LIGHT A LIFE***™ 350

---

LED LIGHT

---

# USER GUIDE

 | GOALZERO.

## Table of Contents

Technical Specifications	1
Get To Know Your Gear	2
How It Works	4
Chaining	5
Area Light	6
Lantern Light	8
Français	10-19
日本語	20-29
Deutsch	30-39
Español	40-49
Suomalainen	50-59
Nederlands	60-69
Svenska	70-79

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

### Runtimes:


Yeti 400 Lithium	85 Hrs
Yeti 1400 Lithium	300 Hrs
Yeti 3000 Lithium	650 Hrs

### Light: (output)

LED High Brightness:	5W warm white Cree LED
LED Low Brightness:	4.5W, 350 Lumens
	1.2 W, 100 Lumens

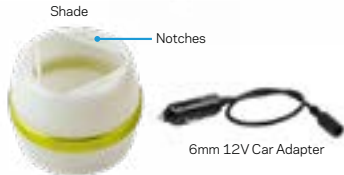
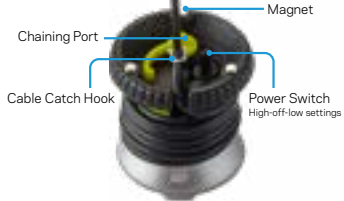
**Input: (6mm barrel jack)** 12V, 0.4A (4.5W max)

### General:

Chainable	yes
Weight	9.3oz (264g)
Dimensions (compact)	2.8 x 3.2in (71 x 80mm)
Dimensions (extended)	4.9 x 3.2in (125 x 80mm)
Operating usage temp.	0-120 F (-17-48 C)
Certs	 CE
Warranty	12 months

Be sure to register your product  
at [goalzero.com/support](https://goalzero.com/support)

## GET TO KNOW YOUR GEAR



## Dual-mode LED Lantern



## HOW IT WORKS

Your Light-a-Life LED light can power from a Goal Zero Yeti Portable Power Station or from a Sherpa Power Bank using a USB to 6mm adapter (SKU: 98101).

1. Insert the green plug into a 6mm 12V port on a Sherpa Power Pack or Yeti Solar Generator. Ensure the 12V port on your power source is turned on.
2. Use the power switch on top of the Light-a-Life to turn it on. Toggle between high and low settings by moving the switch left or right.
3. Hang with the carabiner or attach to a metal surface with the magnets.

You can also power the Light-a-Life from a 12V car port using the included adapter. Simply plug the Light-a-Life's blue connector into the matching end of the 12V adapter.

Unexpected rainstorms probably won't harm it.

Ready for Outdoor Use: The Light-a-Life has been engineered to withstand the elements, including rain and snow. Although it's tough enough to withstand a storm, the Light-a-Life should not be submerged in water and all ports/plugs should be dry before turning on or chaining.

## CHAINING

You can chain up to 8 Light-a-Lives together.

1. Begin chaining with the first light in your string that will plug into your Sherpa Power Pack or Yeti Solar Generator.
2. Tug slightly on the green covering over the chaining port to expose the chaining port.
3. Insert the green plug from another Light-a-Life into the chaining port.
4. Continue on with the remainder of the lights in your string.



**WARNING:** While in use, the metal neck of the Light-a-Life will become hot to the touch. It is still safe to wrap the cable around the metal neck while in use.



## AREA LIGHT

For broad, bright light, use the Light-a-Life in its area light mode.

This is a great mode for outdoor use and how the Light-a-Life is shipped in packaging.



1. While holding the shade in one hand, grasp the top of the light with your second hand and twist counter-clockwise. Slide the shade off to remove it.

2. With the shade off, determine your desired cable length. Adjust cable length by pushing the button on the carabiner and sliding the cable through.

- Store excess cable by wrapping it around the metal neck of the Light-a-Life.
- Use the cable catch hook to set length.

3. With the notches of the shade touching your palm, slide the shade over the wrapped cable.

4. Line up shade notches with the bottom of the light.

5. Lock shade in place by turning the top of the light clockwise.



## LANTERN LIGHT

For soft, ambient light, use the Light-a-Life in its lantern mode. This is a great mode for indoor use.

1. While holding the shade in one hand, grasp the top of the light with your second hand and twist counter-clockwise. Slide the shade off to remove it.



2. With the shade off, determine your desired cable length. Adjust cable length by pushing the button on the carabiner and sliding the cable through.

a. Store excess cable by wrapping it around the metal neck of the Light-a-Life.

b. Use the cable catch hook to set length.

3. Flip the shade around so the notches are touching the light. Line up the shade notches with the bottom of the Light-a-Life.

4. Lock shade in place by turning the top of the light clockwise.



## Table des matières

Spécifications techniques	11
Découvrez votre appareil	12
Comment ça marche	14
Chaînage	15
Lampe à rayonnement	16
Lanterne	18

## Durées d'utilisation :

Sherpa 50	10 h
Yeti 150	30 h
Yeti 1250	250 h


## Lumière : (sortie)

	LED Cree 5W blanc chaud
LED haute luminosité :	4,5 W; 350 Lumens
LED basse luminosité :	1,2 W; 100 Lumens

## Entrée : (jack 6 mm)

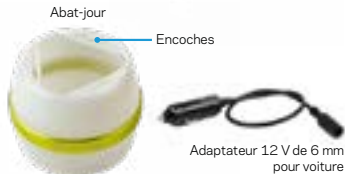
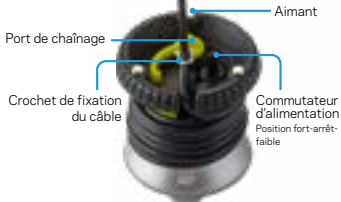
12 V; 0,4 A (4,5 W max)

## Général :

Chaînable	oui
Poids	264 g (9,3 oz)
Dimensions (compactes)	71 x 80 mm (2,8 x 3,2 po)
Dimensions (étendues)	125 x 80 mm (4,9 x 3,2 po)
Température de fonctionnement	-17-48 °C (0-120 °F)
Certifications	 CE
Garantie	12 mois

N'oubliez pas d'enregistrer votre produit sur [goalzero.com/support](https://goalzero.com/support)

## DÉCOUVREZ VOTRE APPAREIL



### Lanterne LED bi-mode



Lanterne



Lampe à rayonnement



## COMMENT ÇA MARCHE

Votre lumière DEL Light-a-Life peut être alimentée par une Alimentation Portative Goal Zero Yeti ou par un Bloc Alimentaire Sherpa à l'aide d'un adaptateur USB de 6 mm (SKU: 98101).

1. Insérez la fiche verte dans un port 6 mm 12 V d'un Power Pack Sherpa ou d'un générateur solaire Yeti. Assurez-vous que le port 12 V de votre source d'énergie est allumé.
2. Utilisez le commutateur d'alimentation au sommet du Light-a-Life pour l'allumer. Choisissez entre réglage fort ou faible en déplaçant le commutateur vers la droite ou la gauche.
3. Suspendez à l'aide du mousqueton ou fixez à une surface métallique au moyen des aimants.

Un orage imprévu ne lui causera probablement aucun dommage.

Prêt à l'usage extérieur : Le Light-a-Life a été conçu pour résister aux intempéries, notamment la pluie et la neige. S'il résiste bien aux tempêtes, le Light-a-Life ne doit pas être immergé dans l'eau et tous les ports/fiches doivent être secs avant la mise sous tension ou le chaînage.

## CHAÎNAGE

Vous pouvez disposer en chaîne jusqu'à 8 Light-a-Life.

1. Commencez le chaînage par la première lampe de la série qui sera raccordée au Power Pack Sherpa ou au générateur solaire Yeti.
2. Tirez doucement sur le couvercle vert pour accéder au port de chaînage.
3. Insérez la fiche verte d'un autre Light-a-Life dans le port de chaînage.
4. Répétez l'opération avec les autres lampes de votre chaîne.



**AVERTISSEMENT :** En cours d'usage, la bague métallique du Light-a-Life devient chaude au toucher. Le câble peut toutefois rester enroulé sans danger autour de la bague métallique pendant l'usage.

## LAMPE À RAYONNEMENT

Pour un faisceau large et puissant, utilisez le Light-a-Life en mode rayonnement. C'est dans ce mode idéal pour l'usage extérieur qu'est livré le Light-a-Life dans son emballage.



1. En tenant l'abat-jour d'une main, saisissez de l'autre le sommet de la lampe et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Faites coulisser l'abat-jour pour le retirer.

2. Une fois l'abat-jour retiré, choisissez la longueur de câble souhaitée. Réglez la longueur du câble en poussant le bouton du mousqueton et en y faisant défiler le câble.

a. Rangez l'excédent de câble en l'enroulant autour de la bague métallique du Light-a-Life.

b. Utilisez le crochet de fixation du câble pour régler la longueur.

3. En plaçant les encoches de l'abat-jour dans la paume de la main, faites coulisser l'abat-jour sur le câble enroulé.

4. Alignez les encoches sur la base de la lampe.

5. Verrouillez l'abat-jour en place en tournant le sommet dans le sens des aiguilles d'une montre.



## LANTERNE

Pour une lumière douce d'ambiance, utilisez le Light-a-Life en mode lanterne. C'est le mode idéal pour un usage intérieur.

1. En tenant l'abat-jour d'une main, saisissez de l'autre le sommet de la lampe et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Faites coulisser l'abat-jour pour le retirer.



2. Une fois l'abat-jour retiré, choisissez la longueur de câble souhaitée. Réglez la longueur du câble en poussant le bouton du mousqueton et en y faisant défiler le câble.

a. Rangez l'excédent de câble en l'enroulant autour de la bague métallique du Light-a-Life.

b. Utilisez le crochet de fixation du câble pour régler la longueur.

3. Renversez l'abat-jour de façon à ce que les encoches touchent la lampe. Alignez les encoches avec la base du Light-a-Life.

4. Verrouillez l'abat-jour en place en tournant le sommet dans le sens des aiguilles d'une montre.



## 目次

技術仕様	21
各部の名称	22
使用方法	24
チェーン接続	25
エリア光	26
ランタン光	28

ランタイム：	
Sherpa 50	10 時間
Yeti 150	30 時間
Yeti 1250	250 時間
ライト：（出力）	5W Cree 製温白色 LED
LED 高輝度：	4.5W、350 ルーメン
LED 低輝度：	1.2 W、100 ルーメン
入力： （6mm バレルジャック）	12V、0.4A （最大 4.5W）
その他：	
チェーン接続	可能
重量	264 g（9.3 オンス）
寸法（収縮時）	71 x 80mm （2.8 x 3.2 インチ）
寸法（拡張時）	125 x 80mm （4.9 x 3.2 インチ）
使用温度範囲	-17~48°C（0~120°F）
認証	UL
保証	12か月間

製品は必ず次のサイトから登録してください：

[goalzero.com/support](http://goalzero.com/support)

## 各部の名称



## 2 モード LED ランタン



## 使用方法

Light-a-Life LEDライトは Goal Zero Yeti ポータブル電源、またはシェルパ充電電池でUSB - 6 mmアダプタ (SKU : 98101) を使用して給電が可能です。

1. 緑のプラグを、Sherpa パワーパックまたは Yeti ソーラー発電機の 6mm 12V ポートに接続します。使用する電源の12Vポートがオンになっていること確認してください。
2. Light-a-Life 上部のパワースイッチを使用して、電源オンにしてください。スイッチを左または右に動かし、高と低の設定を切り替えます。
3. カラピナを使用して吊るすか、マグネットを使用して鉄製の面に取り付けます。

不意の豪雨があっても心配はありません。

アウトドア用途に対応：Light-a-Life は雪や雨などの天候条件に耐えられるように設計されています。嵐にも耐えられるほど頑丈ですが、Light-a-Life を水中に沈めることは避けてください。また、電源オンやチェーン接続する際には、すべてのポートやプラグが乾燥していることが必要です。

## チェーン接続

最大8台の Light-a-Life を接続して一緒に使用できます。

1. チェーン接続には、先ず、1 番目のライトを Sherpa パワーパックまたは Yeti ソーラー発電機に接続します。
2. チェーン接続ポートの緑のカバーを軽く引っ張り、ポートが見えるようにします。
3. もう1台の Light-a-Life からの緑のプラグを、チェーン接続ポートに差し込みます。
4. 続いて、チェーン接続する残りのライトを接続してください。



注意：使用中は、Light-a-Life の金属製ネック部分には、高温のため触れないでください。ただし、使用中にケーブルをネックに巻いたままにしても安全です。

## エリア光

広範囲な明るい照明には、Light-a-Life をエリア光モードで使用してください。これはアウトドア用に最適のモードで、Light-a-Life はこの状態で梱包出荷されます。



1. 片手でシェードを支え、もう一方の手でライトの上部を掴んで反時計回りに回します。シェードをずらして外します。

2. シェードを外した状態で、必要なケーブル長さを決めてください。ケーブルの長さは、カラビナにあるボタンを押し、ケーブルをスライドさせて調節します。

- a. 余ったケーブルは、Light-a-Life の金属ネック部に巻き付けて収納してください。
- b. ケーブルキャッチフックを使用して長さを設定します。

- 3. 掌でシェードのノッチを押さえながら、シェードを巻き付けたワイヤーに被せます。
- 4. シェードのノッチをライトの底部に合わせます。
- 5. ライトの上部を時計回りに回して、シェードを正しい位置に固定します。



## ランタン光

柔らかい間接照明には、Light-a-Life をランタン光モードで使用してください。これは、室内用に最適なモードです。

1. 片手でシェードを支え、もう一方の手でライトの上部を掴んで反時計回りに回します。シェードをずらして外します。



2. シェードを外した状態で、必要なケーブル長さを決めてください。ケーブルの長さは、カラビナにあるボタンを押し、ケーブルをスライドさせて調節します。

a. 余ったケーブルは、Light-a-Life の金属ネット部に巻き付けて収納してください。

b. ケーブルキャッチフックを使用して長さを設定します。

3. シェードを広げて、ノッチがライトに触れるようにしてください。シェードのノッチを Light-a-Life の底部に合わせます。

4. ライトの上部を時計回りに回して、シェードを正しい位置に固定します。





## Inhaltsverzeichnis

Technische Spezifikationen	31
Lernen Sie Ihr Gerät kennen	32
Wie es funktioniert	34
Verkettung	35
Flächenleuchte	36
Laternenlicht	38

## Laufzeiten:

Sherpa 50	10 Std.
Yeti 150	30 Std.
Yeti 1250	250 Std.


## Licht: (Ausgang)

LED hohe Helligkeit	5W Cree LED warmweiß
LED niedrige Helligkeit	4,5W, 350 Lumen
	1,2 W, 100 Lumen

Eingang:  
(6mm Hohlstecker)

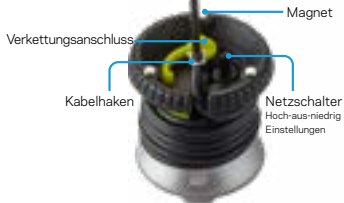
12V, 0,4A (4,5W max)

## Allgemein:

Verkettbar	ja
Gewicht	9,3oz (264g)
Abmessungen (kompakt)	2,8 x 3,2in (71 x 80mm)
Abmessungen (erweitert)	4,9 x 3,2in (125 x 80mm)
Betriebstemperatur	0-120 F (-17-48 C)
Zertifikate	 CE
Garantie	12 Monate

Vergessen Sie nicht Ihr Produkt zu registrieren  
bei [goalzero.com/support](http://goalzero.com/support)

## LERNEN SIE IHR GERÄT KENNEN



### Dualmodus LED Laterne



## WIE ES FUNKTIONIERT

Ihre Light-a-Life LED-Leuchte kann von einer tragbaren Goal Zero Yeti Ladestation oder von einer Sherpa Ladestation mit einem USB auf 6mm Adapter (Artikelnummer: 98101) betrieben werden.

1. Den grünen Stecker in einen 6mm 12V Anschluss an einem Sherpa Power Pack oder Yeti Solar Generator stecken. Stellen Sie sicher, dass der 12V Anschluss an Ihrer Energiequelle eingeschaltet ist.
2. Den Hauptschalter auf der Oberseite des Light-a-Life zum Einschalten verwenden. Durch Bewegen des Schalters nach links oder rechts zwischen Hoch- und Niedrig-Einstellungen umschalten.
3. Mit dem Karabiner anhängen oder mit den Magneten an einer Metalloberfläche befestigen.

Unerwarteter starker Regen beschädigt es vermutlich nicht.

Bereit zur Verwendung im Freien. Das Light-a-Life wurde entwickelt, um den Elementen zu trotzen, einschließlich Regen und Schnee. Obwohl es robust genug ist, um einem Sturm standzuhalten, sollte das Light-a-Life nicht in Wasser getaucht werden, und alle Anschlüsse/Stecker sollten trocken sein, bevor es eingeschaltet oder verkettet wird.

## VERKETTUNG

Bis zu 8 Light-a-Lifes können miteinander verkettet werden.

1. Beginnen Sie das Verketteln mit dem ersten Licht an Ihrer Schnur, das in Ihr Sherpa Power Pack oder Yeti Solar Generator gesteckt wird.
2. Leicht an der grünen Abdeckung über dem Verkettungsanschluss ziehen, um dem Verkettungsanschluss freizulegen.
3. Den grünen Stecker von einem anderen Light-a-Life in den Verkettungsanschluss einführen.
4. Fahren Sie mit dem Rest der Lichter an Ihrer Schnur fort.



**WARNUNG:** Während des Betriebs wird der Metallhals des Light-a-Life heiß. Es ist weiterhin sicher, das Kabel während des Betriebs um den Metallhals zu wickeln.



## FLÄCHENLEUCHE

Für weites, helles Licht das Light-a-Life in seinem Flächenleuchten-Modus verwenden. Dies ist ein großartiger Modus zur Benützung im Freien, und so wird das Light-a-Life in der Verpackung geliefert.



1. Während Sie den Schirm in einer Hand halten, nehmen Sie den Oberen Teil der Lampe in die andere Hand und drehen gegen den Uhrzeigersinn. Den Schirm abziehen, um ihn zu entfernen.

2. Bestimmen Sie bei abgenommenem Schirm Ihre gewünschte Kabellänge. Stellen Sie die Kabellänge ein, indem Sie auf den Knopf auf dem Karabiner drücken und das Kabel durchziehen.

a. Überschüssiges Kabel durch Wickeln um den Metallhals des Light-a-Life aufbewahren.

b. Die Kabelabfangung zum Befestigen der festgelegten Länge verwenden.

3. Schieben Sie den Schirm über das gewickelte Kabel, während die Kerben des Schirms Ihre Handfläche berühren.

4. Die Kerben des Schirms nach dem unteren Teil der Lampe ausrichten.

5. Verriegeln Sie den Schirm, indem Sie die Oberseite der Lampe im Uhrzeigersinn drehen.



## LATERNENLICHT

Für weites Umgebungslicht das Light-a-Life in seinem **Laternen--Modus** verwenden. Dies ist ein großartiger Modus für die Verwendung in Innenräumen.

1. Während Sie den Schirm in einer Hand halten, nehmen Sie den Oberen Teil der Lampe in die andere Hand und drehen gegen den Uhrzeigersinn. Den Schirm abziehen, um ihn zu entfernen.



2. Bestimmen Sie bei abgenommenem Schirm Ihre gewünschte Kabellänge. Stellen Sie die Kabellänge ein, indem Sie auf den Knopf auf dem Karabiner drücken und das Kabel durchziehen.

a. Überschüssiges Kabel durch Wickeln um den Metallhals des Light-a-Life aufbewahren.

b. Die Kabelabfangung zum Befestigen der festgelegten Länge verwenden.

3. Den Schirm umklappen, so dass die Kerben die Lampe berühren. Die Kerben des Schirms nach dem unteren Teil des Light-a-Life ausrichten.

4. Verriegeln Sie den Schirm, indem Sie die Oberseite der Lampe im Uhrzeigersinn drehen.



**Tabla de contenido**

Especificaciones técnicas	41
Conozca su equipo	42
Funcionamiento	44
Enlace de lámparas	45
Luz de largo alcance	46
Luz tipo farol	48

**Tiempos de ejecución:**

Sherpa 50	10 horas
Yeti 150	30 horas
Yeti 1250	250 horas


**Luz: (salida)** LED blanca cálida Cree de 5 W

**LED de alta luminosidad:** 4,5 W, 350 lúmenes

**LED de baja luminosidad:** 1,2 W, 100 lúmenes

**Entrada: (conector tipo barril de 6 mm)** 12 V, 0,4 A (4,5 W máximo)

**General:**

Enlazable	sí
Peso	9,3 oz (264 g)
Dimensiones (compacto)	2,8 x 3,2 in (71 x 80 mm)
Dimensiones (extendido)	4,9 x 3,2 in (125 x 80 mm)
Temperatura en operación	-17 a 48 °C (0-120 °F)
Certificaciones	
Garantía	12 meses

Asegúrese de registrar su producto en [goalzero.com/support](http://goalzero.com/support)

## CONOZCA SU EQUIPO



### Farol LED de doble función



Luz tipo farol



Luz de largo alcance

## CÓMO FUNCIONA

La luz LED Light-a-Life puede conectarse mediante una estación portátil Goal Zero Yeti o un banco de baterías Sherpa utilizando un USB a un adaptador de 6 mm (SKU: 98101).

1. Inserte el conector verde en el puerto de 6 mm (12 V) en el adaptador Sherpa o en el generador solar Yeti. Asegúrese de que el puerto de 12 V en su fuente de alimentación esté encendido.

2. Utilice el interruptor de encendido en la parte superior del Light-a-Life para encenderlo. Alternar entre los ajustes alto y bajo moviendo el interruptor a la izquierda o a la derecha.

3. Cuelgue con el mosquetón o fije en una superficie metálica con los imanes.

Es probable que tormentas inesperadas no lo dañen.

Listo para el uso al aire libre: Light-a-Life ha sido diseñado para soportar las condiciones climáticas, incluyendo la lluvia y la nieve. Aunque es lo suficientemente resistente para soportar una tormenta, el Light-a-Life no debe sumergirse en el agua y todos los puertos/enchufes deben secarse antes de su encendido o enlace.

## ENLACE DE LÁMPARAS

Puede enlazar hasta 8 Light-a-Life.

1. Comience el enlace con la primera luz de su cuerda que conectará en su adaptador Sherpa o en su generador solar Yeti.

2. Tire ligeramente de la cubierta verde sobre el puerto de enlace para exponer el puerto de enlace.

3. Inserte el conector verde de otro Light-a-Life en el puerto de enlace.

4. Continúe con el resto de las luces de su cuerda.



**ADVERTENCIA:** Mientras está en uso, el cuello del metal del Light-a-Life se volverá caliente al tacto. Sin embargo, es seguro envolver el cable alrededor del cuello de metal mientras esté en uso.





## LUZ DE LARGO ALCANCE

Para mayor alcance y brillo de la luz, utilice el Light-a-Life en el modo luz de largo alcance.

Este es un modo excelente para el uso al aire libre y es el modo en que el Light-a-Life se envía en el paquete.

1. Mientras mantiene la pantalla en una mano, sujete la parte superior de la lámpara con la otra mano y gire en dirección opuesta a las agujas del reloj. Deslice la pantalla para retirarla.

2. Con la pantalla fuera, determine la longitud de cable deseada. Ajuste la longitud del cable pulsando el botón en el mosquetón y deslizando el cable a través de este.

- Guarde el cable sobrante envolviéndolo alrededor del cuello de metal del Light-a-Life.
- Utilice el gancho de cierre del cable para ajustar la longitud.



- Con las muescas de la pantalla tocando su palma, deslice la pantalla sobre el cable envuelto.
- Alinee las muescas de la pantalla con el fondo de la lámpara.
- Bloquee la pantalla en su lugar girando la parte superior de la lámpara en sentido de las agujas del reloj.



## MODO LUZ TIPO FAROL

Para una luz suave y de ambiente, utilice el Light-a-Life en el modo tipo farol. Este es un excelente modo para el uso en interiores.

1. Mientras mantiene la pantalla en una mano, sujete la parte superior de la lámpara con la otra mano y gire en dirección opuesta a las agujas del reloj. Deslice la pantalla para retirarla.



2. Con la pantalla fuera, determine la longitud de cable deseada. Ajustar la longitud del cable pulsando el botón en el mosquetón y deslizando el cable a través de este.

a. Guarde el cable sobrante envolviéndolo alrededor del cuello de metal del Light-a-Life.

b. Utilice el gancho de cierre del cable para ajustar la longitud.

3. Voltee la pantalla alrededor de modo que las muescas toquen la lámpara. Alinee las muescas de la pantalla con la parte inferior del Light-a-Life.

4. Bloquee la pantalla en su lugar girando la parte superior de la lámpara en sentido de las agujas del reloj.



## Sisällysluettelo

Tekniset tiedot	51
Tutustu laitteeseesi	52
Näin se toimii	54
Ketjutus	55
Aluevalo	56
Lyhtyvalo	58

## TEKNISET TIEDOT

### Ajoajat:

Yeti 400 Lithium	85 h
Yeti 1400 Lithium	300 h
Yeti 3000 Lithium	650 h

### Valo: (ulostulo)

5W lämminvalkoinen  
Cree LED

LED suuri kirkkaus: 4,5W, 350 luumenia

LED pieni kirkkaus: 1,2 W, 100 luumenia

### Sisäänmeno (6 mm jakkiliitin)

12V, 0,4A (korkeintaan  
4,5W)

### Yleistä:

Ketjutettavissa	kyllä
Paino	264 g
Mitat (kompakti)	71 x 80 mm
Mitat (laajennettu)	125 x 80 mm
Käyttölämpötila	17-48 C
Sertifiointit	 CE
Takuu	12 kuukautta

Muista rekisteröidä tuotteesi  
sivustolla [goalzero.com/support](https://goalzero.com/support)

## TUTUSTU LAITTEESEESI



## Dual-mode LED Lantern



Light-a-Life LED-valo voi ottaa tehoa kannettavasta Goal Zero Yeti -varavirtalähteestä tai Sherpa Power Bankista käyttämällä USB - 6 mm -virtasovitinta (SKU: 98101).

1. Kytke vihreä pistoke Sherpa Power Packin tai Yeti-aurinkoenergiageneraattorin 6 mm 12V-liitäntään. Varmista, että virtalähteen 12V-liitäntä on päällä.
2. Käynnistä laite käyttämällä Light-a-Lifen yläosassa olevaa virtakatkaisinta. Vaihtele korkean ja matalan asetusten välillä liikuttamalla katkaisinta vasemmalle ja oikealle.
3. Ripusta karbiinilla tai kiinnitä metallipinnalle magneeteilla.

Voit antaa Light-a-Lifelle virtaa myös 12V-autoliitännästä oheista virtasovitinta käyttämällä. Kytke Light-a-Lifen sininen liitin 12V-virtasovittimen sopivaan päähän.

Odottamattomista sademyrskyistä ei luultavasti ole haittaa.

Valmis ulkokäyttöön: Light-a-Life on suunniteltu kestäämään elementtejä, kuten sadetta ja lunta. Vaikka Light-a-Life kestää myrskyjä, sitä ei pidä upottaa veteen, ja kaikkien liitäntöjen ja pistokkeiden on oltava kuivia ennen käynnistämistä tai ketjuttamista.

Voit ketjuttaa jopa 8 Light-a-Lifea yhteen.

1. Aloita ketjutus sarjan ensimmäisellä valolla, joka kytketään Sherpa-varavirtalähteeseen tai Yeti-aurinkoenergiageneraattoriin.
2. Paljasta ketjutusliitäntä kääntämällä sen päällä olevaa vihreää peitettä.
3. Laita toisen Light-a-Lifen vihreä pistoke ketjutusliitäntään.
4. Jatka samalla tavalla muiden ketjun valojen kanssa.



**VAROITUS:** Käytön aikana Light-a-Lifen metallinen kaula kuumenee. Älä kosketa sitä. Kaapeli voidaan silti kääriä metallisen kaulan ympärille käytön aikana turvallisesti.

Käytä Light-a-Lifen aluevalo-tilaa saadaksesi laajan ja kirkkaan valon. Se sopii hyvin ulkokäyttöön, ja Light-a-Life toimitetaan pakkauksessaan tässä tilassa.



1. Pidä varjoa yhdellä kädellä ja tartu toisella kädellä valon yläreunaan ja käännä vastapäivään. Irrota varjo liu'uttamalla sitä.
2. Kun varjo on irrotettu, määritä haluamasi kaapelin pituus. Säädä kaapelin pituutta painamalla karbiinissa olevaa painiketta ja liu'uttamalla kaapelia.
  - a. Säilytä ylimääräinen kaapeli käärimällä se Light-a-Lifen metallisen kaulan ympärille.
  - b. Määritä pituus kaapelikoukulla.

3. Kun varjon pykälät koskettavat kämmentäsi, liu'uta varjoa käärityn kaapelin ylle.
4. Aseta varjon pykälät tasaan valon alareunan kanssa.
5. Lukitse varjo paikalleen kääntämällä valon yläosaa myötäpäivään.



## LYHTYVALO

Jos haluat pehmeän tunnelmavalon, käytä Light-a-Lifen lyhtytilaa. Se sopii erinomaisesti sisäkäyttöön.

1. Pidä varjo yhdellä kädellä ja tartu toisella kädellä valon yläreunaan ja käännä vastapäivään. Irrota varjo liu'uttamalla sitä.



2. Kun varjo on irrotettu, määritä haluamasi kaapelin pituus. Säädä kaapelin pituutta painamalla karbiinissa olevaa painiketta ja liu'uttamalla kaapelia.

a. Säilytä ylimääräinen kaapeli käärimällä se Light-a-Lifen metallisen kaulan ympärille.

b. Määritä pituus kaapelikoukulla.

3. Käännä varjo niin, että sen pykälät koskettavat valoa. Aseta varjon pykälät tasaan Light-a-Lifen alareunan kanssa.

4. Lukitse varjo paikalleen kääntämällä valon yläosaa myötäpäivään.



## Inhoudsopgave

Technische kenmerken	61
Leer uw apparatuur kennen	62
Hoe het werkt	64
Het koppelen	65
Omgevingslicht	66
Lantaarn Licht	68

## TECHNISCHE KENMERKEN

### Looptijden:


Yeti 400 Lithium	85 tot 14 uur
Yeti 1400 Lithium	300 uur
Yeti 3000 Lithium	650 uur

### Licht (Uitgang)

	5W warm witte Cree LED
LED hoge helderheid:	4,5 W, 350 lumen
LED lage helderheid:	1.2 W, 100 Lumen

**INPUT:** 12V, 0.4A (4.5W max)  
**(6 mm vataansluiting)**

### Algemeen

Te koppelen	Ja
Gewicht	9.3oz (264g)
Afmetingen (compact)	2.8 x 3.2in (71 x 80mm)
Afmetingen (verlengd)	4.9 x 3.2in (125 x 80mm)
Gebruikstemperatuur	0-120 F (-17-48 C)
Certificaten	 CE
Garantie	12 maanden

Zorg ervoor dat u uw product registreert op [goalzero.com/support](https://goalzero.com/support)



## LEER UW APPARATUUR KENNEN



## Dual-mode LED Lantern



## HOE HET WERKT

Uw Light-a-Life LED-lamp kan worden gevoed door een Goal Zero Yeti Portable Power Station of een Sherpa Power Bank met behulp van een USB naar 6 mm adapter (SKU: 98101).

1. Steek de groene stekker in een 6 mm 12V-poort op een Sherpa Power Pack of Yeti Solar Generator. Zorg ervoor dat de 12V-poort op uw stroombron is ingeschakeld.
2. Gebruik de aan/uit-schakelaar bovenop de Light-a-Life om hem aan te zetten. Schakel tussen hoge en lage instellingen door de schakelaar naar links of rechts te bewegen.
3. Hang het met de karabijnhaak op of bevestig het aan een metalen oppervlak met de magneten.

U kunt de Light-a-Life ook van stroom voorzien via een 12V-autopoort met behulp van de meegeleverde adapter. Steek gewoon de blauwe connector van de Light-a-Life in het bijpassende uiteinde van de 12V-adapter.

Onverwachte regenbuien zullen het waarschijnlijk niet schaden.

Klaar voor gebruik in de buitenlucht: De Light-a-Life is ontworpen om de elementen te weerstaan, inclusief regen en sneeuw. Hoewel hij sterk genoeg is om weer en wind te weerstaan, mag de Light-a-Life niet in water worden ondergedompeld en moeten alle poorten/pluggen droog zijn voordat hij wordt aangezet of vastgemaakt.

## Het koppelen

Je kunt maximaal 8 Light-a-Life aan elkaar koppelen.

1. Begin te koppelen met het eerste lampje in je snaar dat wordt aangesloten op je Sherpa Power Pack of Yeti Solar Generator.
  2. Trek lichtjes aan de groene afdekking over de kettingpoort om de kettingpoort bloot te leggen.
  3. Steek de groene stekker van een andere Light-a-Life in de kettingpoort.
  4. 60 / 5000 Translation results
- Ga verder met de rest van de lampjes in je snaar.



**WAARSCHUWING:** Tijdens het gebruik zal de metalen hals van de Light-a-Life warm aanvoelen. Het is nog steeds veilig om de kabel tijdens gebruik om de metalen nek te wikkelen.



## Omgevingslicht

Gebruik voor breed, helder licht de Light-a-Life in zijn gebiedslichtmodus. Dit is een geweldige modus voor gebruik buiten en hoe de Light-a-Life in een verpakking wordt verzonden.



1. Terwijl u de kap in één hand vasthoudt, pakt u de bovenkant van de lamp met uw tweede hand vast en draait u deze tegen de klok in. Schuif de kap eraf om deze te verwijderen.

2. Bepaal met de kap uit de gewenste kabellengte. Pas de kabellengte aan door op de knop op de karabijnhaak te drukken en de kabel erdoor te schuiven.

- Berg overtollige kabel op door deze om de metalen hals van de Light-a-Life te wikkelen.
- Gebruik de kabelhaak om de lengte in te stellen.

3. Terwijl de inkepingen van de kap uw handpalm raken, schuift u de kap over de omwikkelde kabel.

4. Lijn de inkepingen van de schaduw uit met de onderkant van het licht.

5. Vergrendel de kap op zijn plaats door de bovenkant van de lamp met de klok mee te draaien.



## Lantaarn Licht

Voor zacht omgevingslicht gebruik je de Light-a-Life in de lantaarnstand. Dit is een geweldige modus voor gebruik binnen.

1. Terwijl u de kap in één hand vasthoudt, pakt u de bovenkant van de lamp met uw tweede hand vast en draait u deze tegen de klok in. Schuif de kap eraf om deze te verwijderen.



2. Bepaal met de kap uit de gewenste kabellengte. Pas de kabellengte aan door de knop op de karabijnhaak te drukken en de kabel erdoor te schuiven.

- a. Berg overtollige kabel op door deze om de metalen hals van de Light-a-Life te wikkelen.
- b. Gebruik de kabelhaak om de lengte in te stellen.



3. Draai de kap om zodat de inkepingen het licht raken. Lijn de inkepingen van de schaduw uit met de onderkant van de Light-a-Life.

4. Vergrendel de kap op zijn plaats door de bovenkant van de lamp met de klok mee te draaien.

## Innehållsförteckning

Tekniska specifikationer	71
Lär känna din utrustning	72
Hur den fungerar	74
Sammankoppling	75
Omgivningsbelysning	76
Lyktbelysning	78

## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

### Drifftider:


Yeti 400 Lithium	85 timmar
Yeti 1400 Lithium	300 timmar
Yeti 3000 Lithium	650 timmar

### Ljus: (uteffekt)

LED hög ljusstyrka:	5W varm vit Cree LED 4,5W, 350 Lumen
LED låg ljusstyrka:	1,2 W, 100 Lumen

**Ingång: Centrumstift** 12V, 0,4A (4,5W max)

### Allmänt:

Sammankopplingsbar	Ja
Vikt	264 g (9,3oz)
Mått (kompakt)	71 x 80 mm (2,8 x 3,2 tum)
Mått (utfälld)	125 x 80 mm (4,9 x 3,2 tum)
Driftstemperatur.	-17-48 C (0-120 F)
Certifikat	 CE
Garanti	12 månader

Se till att registrera din produkt  
på [goalzero.com/support](https://goalzero.com/support)

## LÄR KÄNNA DIN UTRUSTNING



## Dual-mode LED Lantern



Lantern Light



Area Light

## HUR DEN FUNGERAR

Din Light-a-Life LED-lampa kan drivas från en bärbar Goal Zero Yeti kraftstation eller från en Sherpa Power Bank med en USB till 6 mm-adapter (SKU: 98101).

1. Sätt i den gröna kontakten i en 6 mm 12V-port på ett Sherpa Power Pack eller Yeti solgenerator. Kontrollera att 12V-porten på strömkällan är igång.
2. Använd strömbrytaren ovanpå Light-a-Life för att sätta igång den. Växla mellan hög och låg inställning genom att flytta väljaren till vänster eller höger.
3. Häng med karbinhaken eller fäst på en metallyta med magneterna.

Du kan också driva Light-a-Life från ett 12V biluttag med den medföljande adaptern. Anslut bara Light-a-Lifes blå kontakt till den matchande änden av 12V-adapttern.

Oväntade regnoväder skadar den förmodligen inte. Redo för användning utomhus: Light-a-Life har konstruerats för att motstå elementen, inklusive regn och snö. Även om den är tillräckligt tålig för att klara en storm, bör Light-a-Life inte dränkas i vatten och alla portar/pluggar ska vara torra innan den sätts igång eller sammankopplas.

## SAMMANKOPPLING

Du kan koppla ihop upp till 8 Light-a-Lifes.

1. Börja sammankopplingen med den första lampan i serien som ansluts till ditt Sherpa Power Pack eller Yeti solgenerator.
2. Dra lätt på det gröna höljet över sammankopplingsporten för att exponera porten.
3. Anslut den gröna kontakten från en annan Light-a-Life i sammankopplingsporten.
4. Fortsätt med resten av lamporna i serien.



**WARNING:** Under användning blir Light-a-Lifes metallhals varm. Den är ändå säkert att linda kabeln runt metallhalsen när den används.



För brett, starkt ljus, använd Light-a-Life i sitt läge för omgivningsbelysning. Detta är ett bra läge för utomhusbruk och det är så Light-a-Life levereras i förpackningen.



1. Håll skärmen i ena handen och ta tag i lampans överdel med din andra hand och vrid moturs. Dra av skärmen för att ta bort den.

2. Bestäm kabelns längd med skärmen avtagen. Justera kabellängden genom att trycka på knappen på karbinhaken och dra igenom kabeln.

- Förvara överflödigt kabel genom att linda den runt metallhalsen på Light-a-Life.
- Använd kabelkroken för att ställa in längden.

- Med skårorna i skärmen mot handflatan, dra skärmen över den hoprullade kabeln.
- Dra skårorna så de hamnar i botten av lampan.
- Lås fast skärmen genom att vrida på toppen av lampan medurs.





## LYKTBELYSNING

För mjukt, omgivande ljus, använd Light-a-Life i lyktläge. Detta är ett bra läge för inomhusbruk.

1. Håll skärmen i ena handen och ta tag i lampans överdel med din andra hand och vrid moturs. Dra av skärmen för att ta bort den.



2. Bestäm kabelns längd med skärmen avtagen. Justera kabellängden genom att trycka på knappen på karbinhaken och dra igenom kabeln.

a. Förvara överflödig kabel genom att linda den runt metallhalsen på Light-a-Life.

b. Använd kabelkroken för att ställa in längden.

3. Vänd på skärmen så att skåror ligger mot lampen. Dra skärmens skåror så de hamnar i botten av Light-a-Life.

4. Lås fast skärmen genom att vrida på toppen av lampen medurs.



## GOAL ZERO HEADQUARTERS

675 West 14600 South  
Bluffdale, UT 84065  
1-888-794-6250  
Designed in the U.S.A.  
Made in China

Goal Zero Yeti, Light-a-Life, and Sherpa  
are trademarks of Goal Zero.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**GOALZERO.COM**

CL080321V1